

Ref. 510310, 510320, 510330

DEUTSCH

LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line / LED Moisture-proof Lamp Premium-Line / LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line / Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line / Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line



Für die Montage wird zusätzlich benötigt:

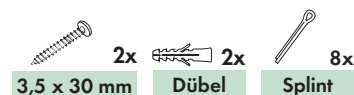
- Akkubohrmaschine mit Bohrer 5 mm
- Kreuzschlitz-Schraubendreher



Aufbau mit 1 Person in ca. 15 min

Lieferumfang

	St.	Bezeichnung
1	1x	LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	2x	Seilabhängung
3	2x	Metallhalter



Allgemeines

Die vorliegende Betriebsanleitung enthält Gebrauchs- und Sicherheitshinweise. Bitte lesen Sie die Anweisung sorgfältig durch und beachten Sie die angeführten Vorschriften und Hinweise, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Betriebsanleitung zum späteren Gebrauch aufbewahren!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die LED-Leuchten dienen zur Ausleuchtung von Arbeitsplätzen, sowie Lager-, und Produktionshallen, Scheunen, Überdachungen, etc. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und Eingriffen in das Gerät erlöschen Garantie- und Haftungsansprüche.

Technische Daten

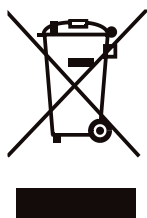
Leistung	20 W	40 W	60 W
Länge	60 cm	120 cm	150 cm
Spannung	100 – 240 V AC		
Netzfrequenz	50 – 60 Hz		
Lichtstrom	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Lichtausbeute	150 lm / W		
Farbtemperatur	5.700 – 6.000 K		
Farbwiedergabe (CRI)	Ra > 80		
Abstrahlwinkel	130° – 150°		
Dimmfunktion	0 – 10 V / PWM / 0 – 100 kΩ		
Lebensdauer (L70)	> 100.000 h		
Material	V2A / Glas		
Schutzart	IP69K		

CE-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die PATURA KG, dass sich das in dieser Anleitung beschriebene Produkt / Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen und Richtlinien befindet. Das CE-Zeichen steht für die Erfüllung der Richtlinien der Europäischen Union.

Elektroschrott / Entsorgung

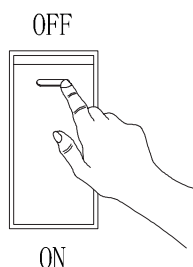


Die sachgerechte Entsorgung des Gerätes nach dessen Funktionstüchtigkeit obliegt dem Betreiber. Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihres Landes. Das Gerät darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Im Rahmen der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wird das Gerät bei den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffhöfen kostenlos entgegengenommen oder kann zu Fachhändlern, die einen Rücknahmeservice anbieten, zurückgebracht werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Menschen und Umwelt. WEEE-Reg.-Nr.: DE 25383090

Vorbereitung

1. Vergewissern Sie sich, dass die Leuchte keine sichtbaren Fehler oder Defekte aufweist.

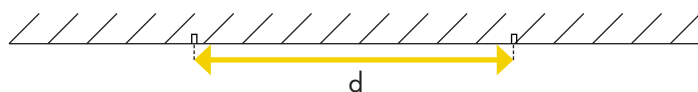
2. Stromkreis abschalten.



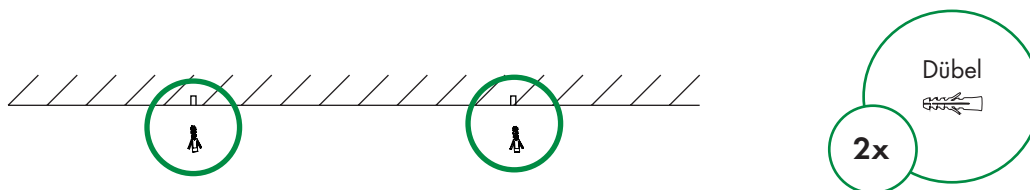
Montage

A Pendelnde Deckenmontage

1. Position bestimmen, Löcher im geeigneten Abstand (in Abhängigkeit von der Produktlänge) bohren.

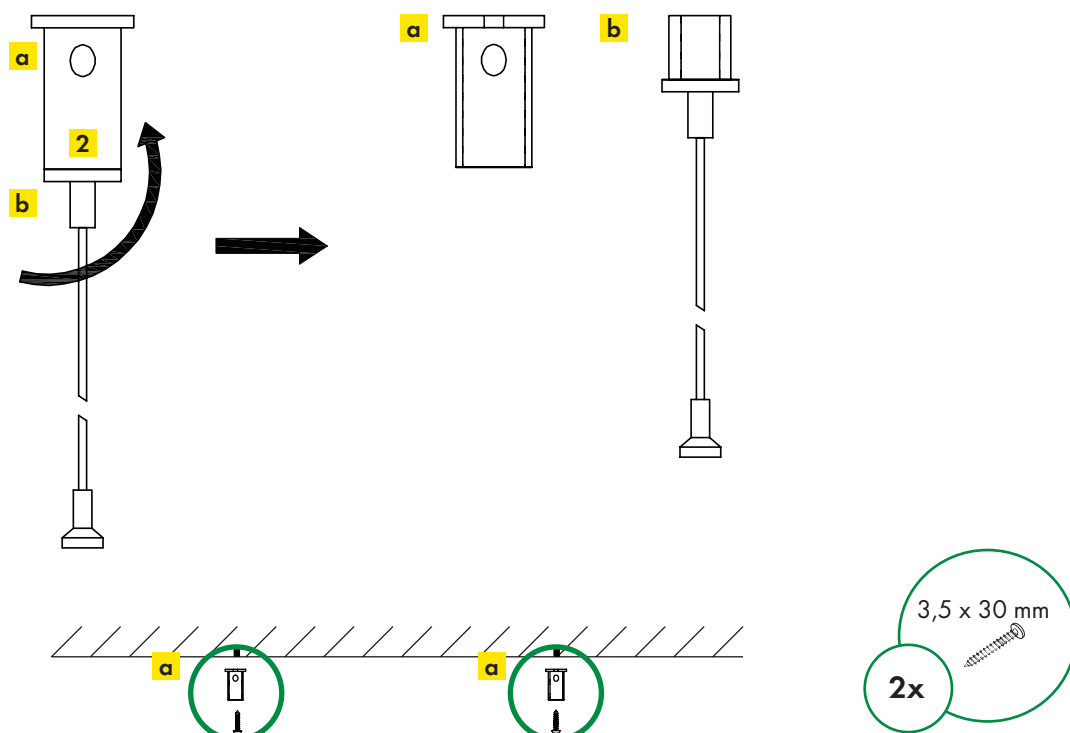


2. Mit für den Untergrund geeignetem Befestigungsmaterial an Decke montieren (Standard-Dübel sind im Lieferumfang enthalten).

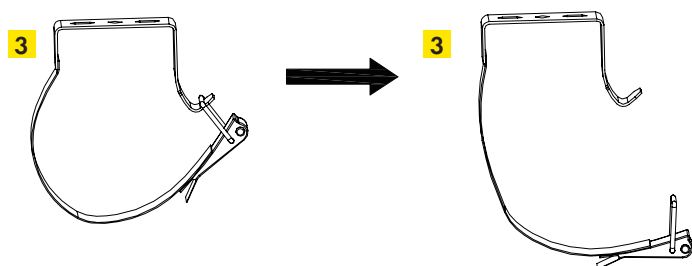


Montageanleitung

- 3.** Grundteil **a** der Seilabhängung **2** abschrauben und dieses mittels geeigneter Schraube an der Decke (im Dbel) befestigen (1 Satz Schrauben im Lieferumfang enthalten).



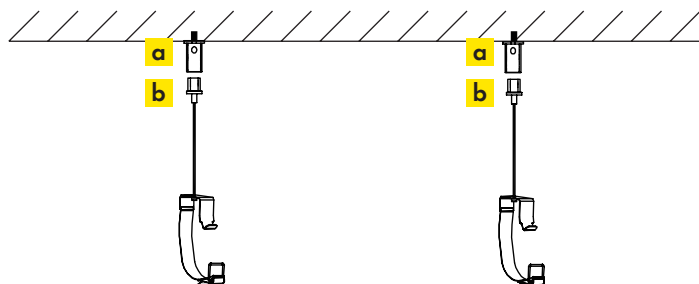
- 4.** Öffnen Sie die beiden Metallhalter **3**.



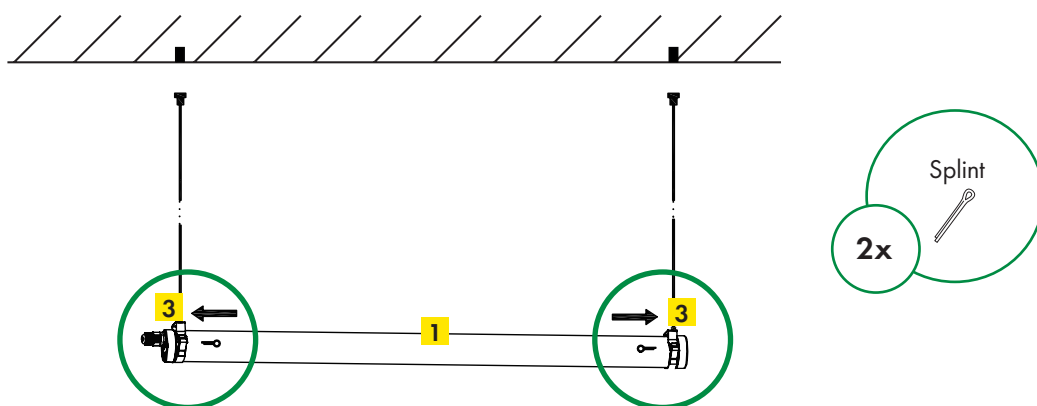
- 5.** Gegenstück der Seilabhängung **2** vorbereiten: Durch Drücken der Seilzugsperr**e** **b** kann das Drahtseil entfernt werden. Dieses wird anschließend von unten durch den Metallhalter **3** geführt und wieder in die Seilzugsperr**e** **b** eingeführt. Drahtseil je nach gewünschter Länge durchziehen, ggf. kürzen. Darauf achten, dass beide Drahtseile gleich lang sind.



- 6.** Jetzt das Gegenstück **b** mit dem fertig eingestellten Drahtseil wieder am Grundteil **a** an der Decke befestigen.

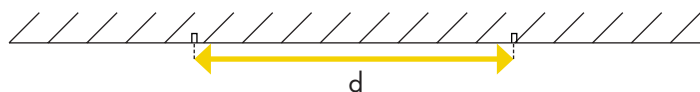


- 7.** Leuchte **1** anschließen: an jedem Ende der Leuchte einen Metallhalter **3** positionieren, Schnalle schließen und mit Splint sichern.

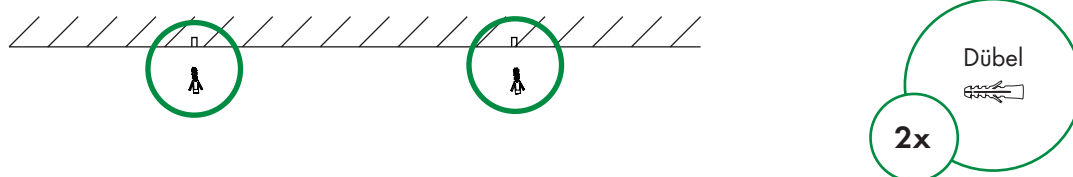


B Feste Deckenmontage

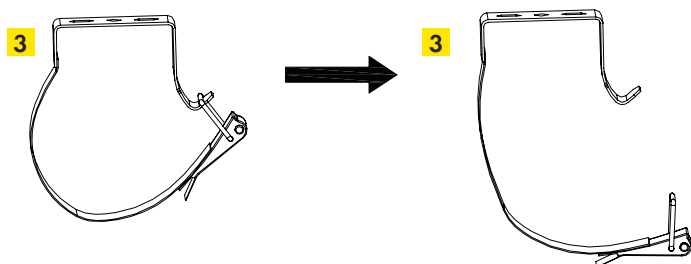
- 1.** Position bestimmen, Löcher im geeigneten Abstand (in Abhängigkeit von der Produktlänge) bohren.



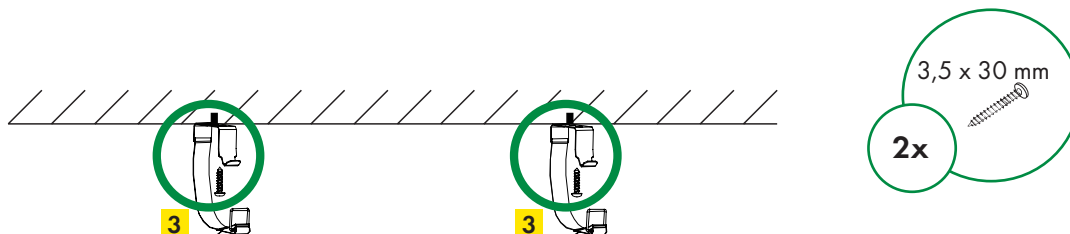
- 2.** Mit für den Untergrund geeignetem Befestigungsmaterial an Decke montieren (Standard-Dübel sind im Lieferumfang enthalten).



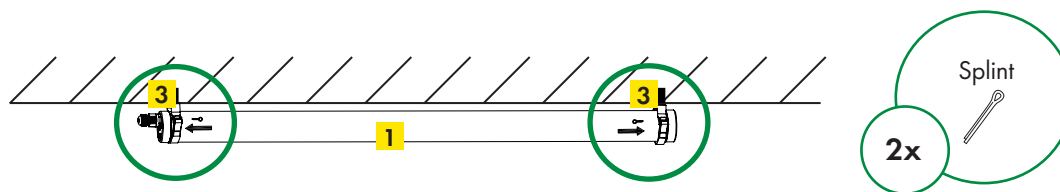
- 3.** Öffnen Sie die beiden Metallhalter **3**.



- 4.** Metallhalter **3** mittels geeigneter Schraube an der Decke (im Dübel) befestigen (1 Satz Schrauben im Lieferumfang enthalten).



- 5.** Leuchte **1** anschließen: an jedem Ende einen Metallhalter **3** positionieren, Schnalle schließen und mit Splint sichern



Stromanschluss

Wie folgt an das Stromnetz anschließen. Darauf achten, dass die Verbindung wasserdicht und isoliert ist.

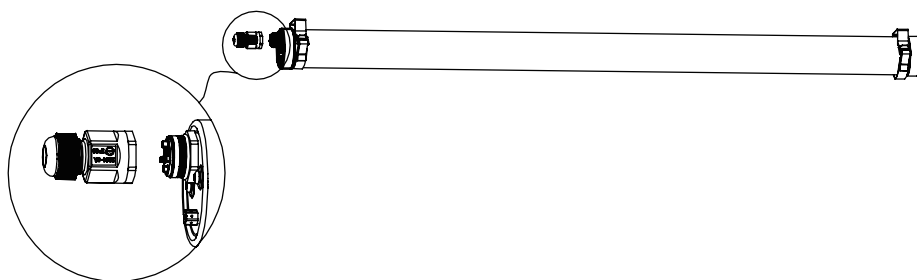


Montage von einer ausgebildeten Elektrofachkraft durchführen lassen.

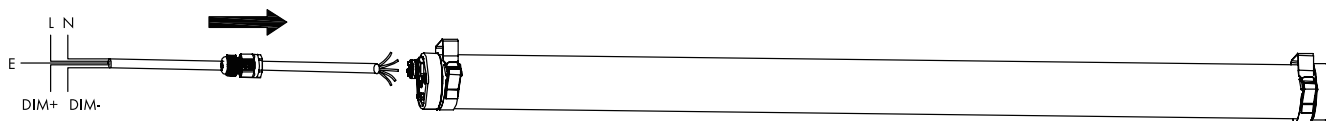


Hinweis zur korrekten Verdrahtung: Nach gültigen Normen ausführen!

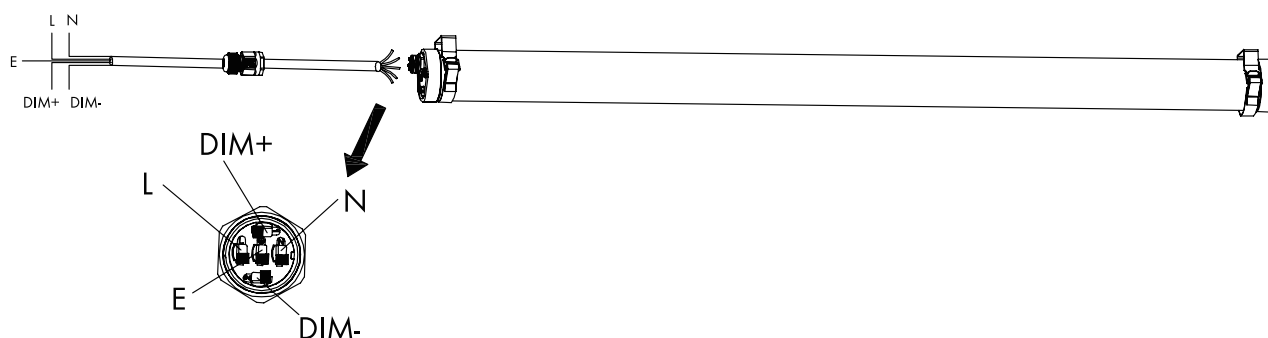
1. Den wasserdichten Verbinder aufschrauben, die vordere Mutter lösen, um den Stromanschluss herstellen zu können.



2. Führen Sie das Netzkabel in den wasserdichten Verbinder.

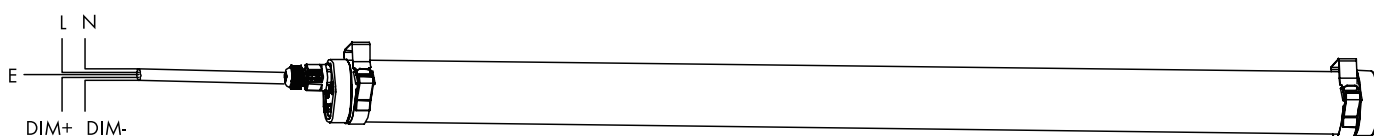


3. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Terminal. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Terminal: verbinden Sie den Nullleiter des stromführenden Kabels und den Erdungsleiter an L/N der Klemme. DIM+ wird an Anzeige 1 angeschlossen, DIM- wird an Anzeige 2 angeschlossen.



Anschlussklemmen geeignet für Draht: 0,5 - 1,5 mm²

4. Den wasserdichten Verbinder wieder auf das Terminal aufschrauben, die Mutter fest anziehen. Überprüfen, ob Verbinder und Mutter fest angezogen sind, um die Wasserdichtigkeit zu gewährleisten. Zum Test einmal einschalten.
Die Leuchte ist nun einsatzbereit.



Überzeugend in allen Details:



Inkl. 2x Halter für Deckenmontage



Verschraubungen aus Kunststoff, Abschlusskappen aus
Edelstahl - komplett rostfrei



Schnellverschluss aus Edelstahl zur schnellen und einfachen
Montage

Ref. 510310, 510320, 510330

FRANÇAIS

Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line / LED Moisture-proof Lamp Premium-Line / LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line /
Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line / Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line



Matériel supplémentaire nécessaire pour le montage :

- Perceuse sans fil avec foret 5 mm
- Tournevis pour vis cruciformes



Montage réalisable par 1 personne
en 15 minutes environ

Contenu de la livraison

	Pièce	Désignation
1	1x	Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	2x	Suspensions par câble
3	2x	Clips en métal



Informations générales

Ce manuel d'utilisation contient des consignes de sécurité et d'utilisation importantes. Veuillez le lire attentivement et respecter les instructions et prescriptions indiquées avant de mettre l'appareil en service.

Conservez ce manuel pour toute utilisation ultérieure !

Utilisation conforme

Les lampes LED sont conçues pour l'éclairage de postes de travail, d'entrepôts, d'ateliers de production, de granges, d'abris, etc. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Toute utilisation non conforme entraîne l'expiration des droits de garantie et annule toute responsabilité.

Caractéristiques techniques

Puissance	20 W	40 W	60 W
Longueur	60 cm	120 cm	150 cm
Tension	100 - 240 V AC		
Fréquence du réseau	50 - 60 Hz		
Flux lumineux	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Efficacité lumineuse	150 lm / W		
Température de couleur	5.700 - 6.000 K		
Rendu des couleurs (CRI)	Ra > 80		
Angle de rayonnement	130° - 150°		
Fonction de variation	0 - 10 V / PWM / 0 - 100 kΩ		
Durée de vie	> 100.000 h		
Matériau	V2A / verre		
Indice de protection	IP69K		

Déclaration de conformité CE



La société PATURA KG déclare par la présente que le produit / appareil décrit dans ce manuel est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes des directives européennes applicables. Le marquage CE atteste de la conformité aux directives de l'Union européenne.

Déchets électriques / Mise au rebut

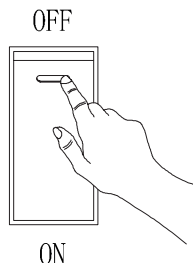


À sa mise au rebut, l'élimination conforme de l'appareil incombe à l'utilisateur. Veuillez respecter les réglementations en vigueur dans votre pays. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), l'appareil peut être déposé gratuitement dans les points de collecte municipaux ou les déchetteries, ou retourné à un revendeur proposant un service de reprise. Une élimination correcte contribue à la protection de l'environnement et évite les effets potentiellement nocifs sur la santé humaine et l'environnement. Numéro d'enregistrement DEEE : DE 25383090

Préparation

1. Assurez-vous que le luminaire ne présente aucun défaut ou dommage visible.

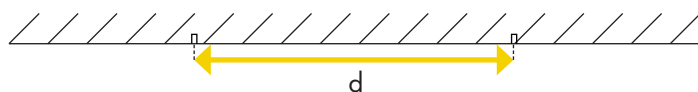
2. Coupez le courant.



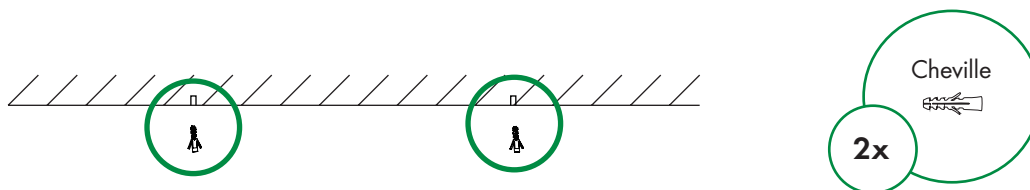
Montage

A Montage au plafond avec suspension par câble

1. Déterminer la position de montage, puis percer les trous à une distance appropriée (en fonction de la longueur du produit).

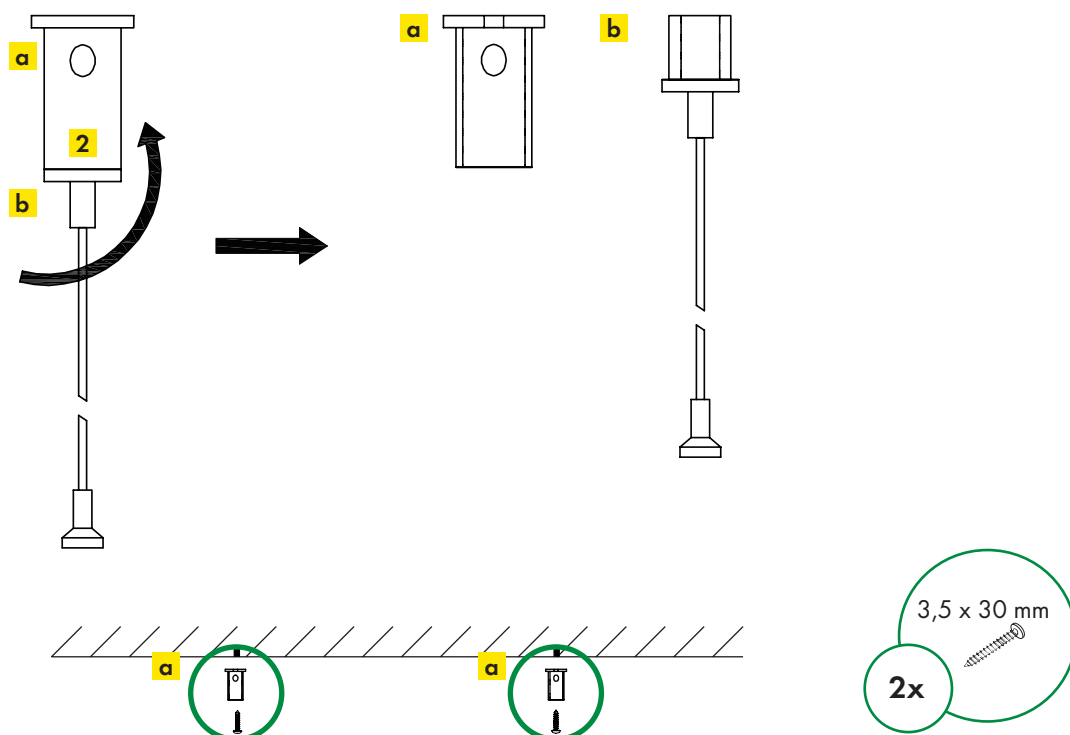


2. Choisir le matériel de fixation adapté au plafond et le monter (des chevilles standard pour béton sont comprises dans la livraison).

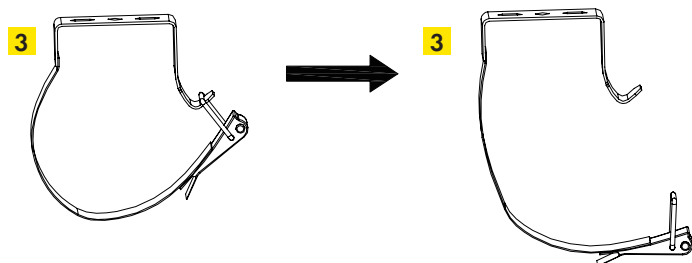


Instructions de montage

- 3.** Dévisser la pièce de base **a** du câble de suspension **2**, puis la fixer au plafond (dans la cheville) à l'aide d'une vis appropriée (un jeu de vis est fourni).



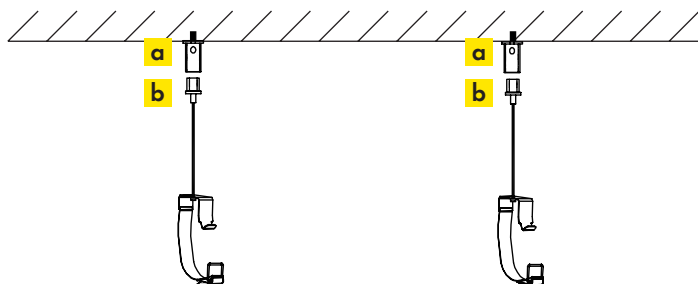
- 4.** Ouvrir les 2 clips en métal **3**.



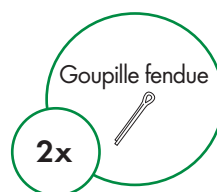
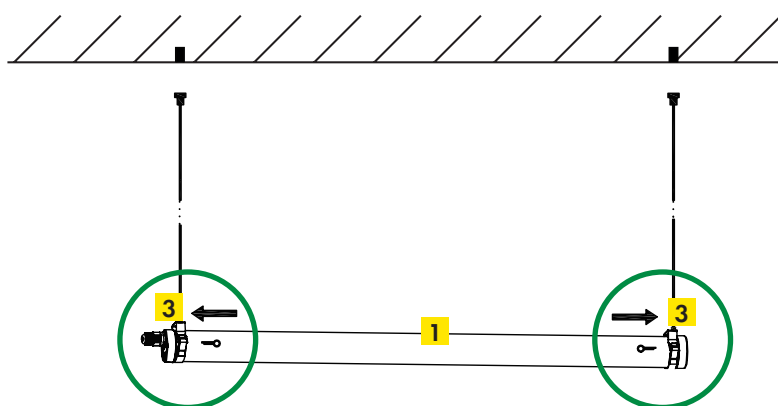
- 5.** Préparer la contre-pièce de la suspension de câble **2** : Le câble métallique peut être retiré en appuyant sur le dispositif de blocage **b**. L'enfiler ensuite par le bas dans le clip métallique **3** et le réintroduire dans le dispositif de blocage **b**. Passer le câble métallique selon la longueur souhaitée, le raccourcir si nécessaire. Veiller à ce que les deux câbles métalliques aient la même longueur.



- 6.** Fixer maintenant la pièce opposée **b**, avec le câble ajusté, à la pièce de base **a** déjà montée au plafond.

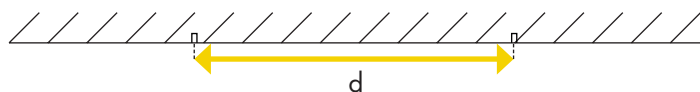


- 7.** Raccorder la lampe **1** : Positionner un clip métallique **3** à chaque extrémité de la lampe, fermer la boucle et la sécuriser avec la goupille.

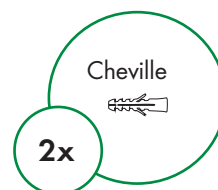


B Fixation directe au plafond

- 1.** Déterminer la position de montage, puis percer les trous à une distance appropriée (en fonction de la longueur du produit).

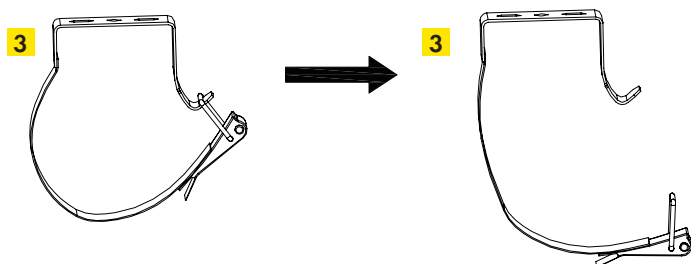


- 2.** Choisir le matériel de fixation adapté au plafond et le monter (des chevilles standard pour béton sont comprises dans la livraison).

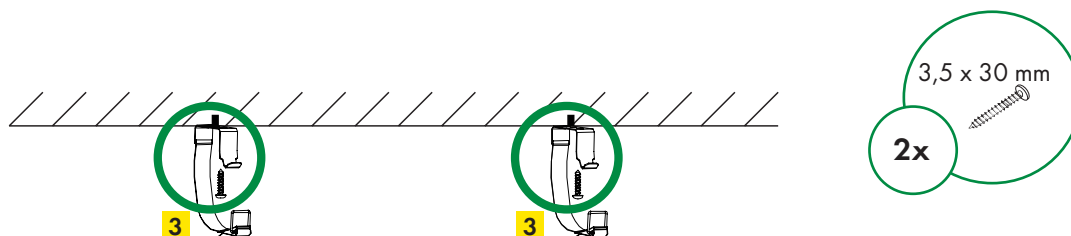


Instructions de montage

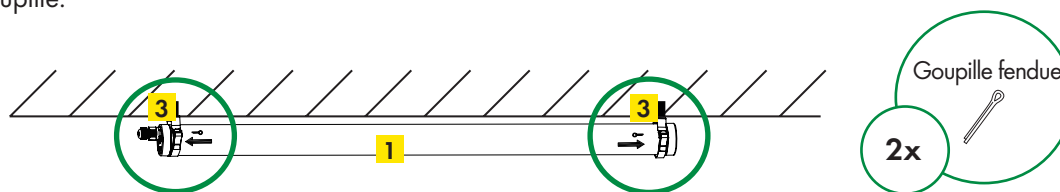
- 3.** Ouvrir les 2 clips en métal **3**.



- 4.** Fixer les clips métalliques **3** au plafond (dans la cheville) à l'aide d'une vis appropriée (1 jeu de vis est contenu dans la livraison).



- 5.** Raccorder la lampe **1** : Positionner un clip métallique **3** à chaque extrémité de la lampe, fermer la boucle et la sécuriser avec la goupille.



Raccordement électrique

Raccorder le luminaire au réseau électrique comme indiqué ci-dessous. Assurez-vous que toutes les connexions soient étanches et isolées.

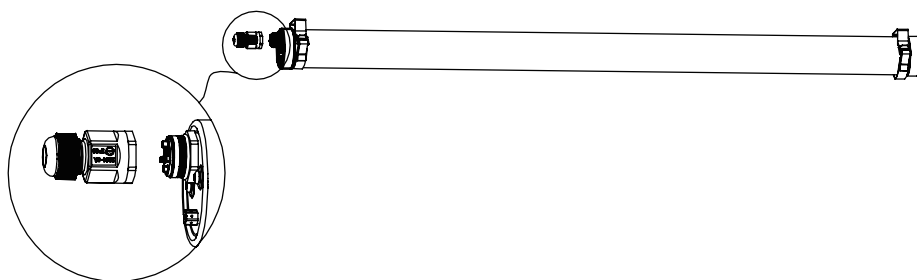


Le raccordement électrique doit être effectué par un professionnel qualifié.

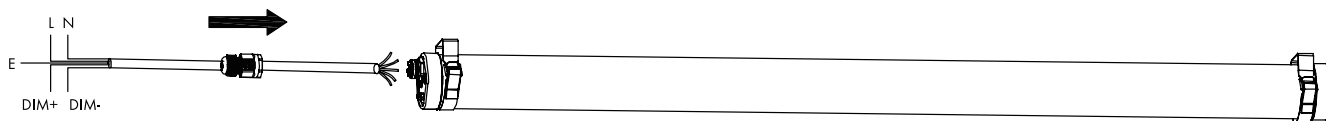


Effectuer le câblage conformément aux normes en vigueur.

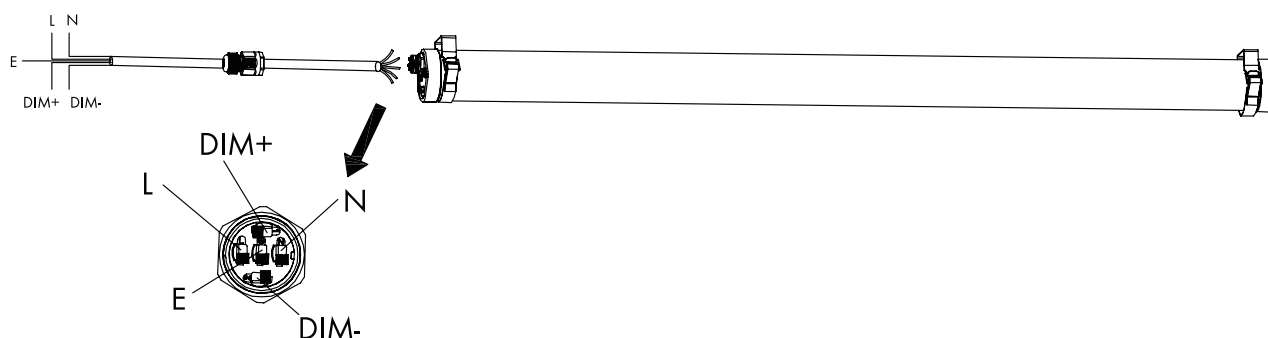
1. Dévisser le connecteur étanche et desserrer l'écrou à l'avant afin de pouvoir effectuer le raccordement électrique.



2. Passer le câble d'alimentation à travers le connecteur étanche.

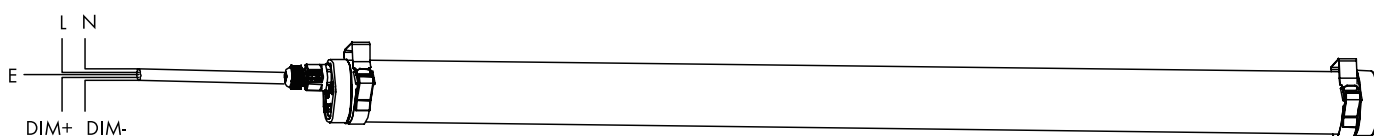


3. Raccorder le câble d'alimentation à la borne de raccordement. Suivre les indications inscrites sur celui-ci : Connecter le conducteur neutre (N) et le conducteur de terre (L) selon le repérage sur la borne de raccordement. Raccorder DIM+ à l'entrée 1, et DIM- à l'entrée 2.



Bornes de raccordement adaptées aux fils : 0,5 - 1,5 mm²

4. Revisser le connecteur étanche sur la borne de raccordement et serrer fermement l'écrou. Vérifier que le connecteur et l'écrou sont bien serrés pour garantir l'étanchéité. Effectuez un test en allumant une fois l'appareil.
La lampe est prête à l'emploi.



Convaincants dans tous les détails



2 clips pour montage au plafond inclus



Raccords en plastique, capuchons en inox. Inox - entièrement inoxydable



Fermeture rapide en inox pour un montage rapide et facile.

Ref. 510310, 510320, 510330

ENGLISH

LED Moisture-proof Lamp Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line / Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line / LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line / Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line / Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line



Additionally required tools for assembly:

Mounting with 1 person in approx. 15 minutes

- Cordless screwdriver with 5 mm drill bit
- Phillips screwdriver



Included in delivery

	Piece	Description
1	1x	LED Moisture-proof Lamp Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	2x	Rope suspension
3	2x	Metal bracket



General points

This operating instructions contains information for use and safety. Please read the instructions carefully and follow the regulations and instructions listed before operating the device. Keep the operating instructions for later use.

Intended use

The LED luminaires are used to illuminate workplaces, warehouses, production halls, barns, canopies, etc.
Any other use is considered improper use. Improper use and tampering with the device will invalidate any warranty and liability claims.

Technical data

System Power	20 W	40 W	60 W
Length	60 cm	120 cm	150 cm
Voltage	100 – 240 V AC		
Mains frequency	50 – 60 Hz		
Luminous flux	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Luminous efficacy	150 lm / W		
Colour temperature	5.700 – 6.000 K		
Colour rendering (CRI)	Ra > 80		
Beam angle	130° – 150°		
Dimming function	0 – 10 V / PWM / 0 – 100 kΩ		
Service life (L70)	> 100.000 h		
Material	V2A / glass		
Protection class	IP69K		

CE Declaration of Conformity



PATURA KG hereby declares that the product / device described in these instructions complies with the fundamental requirements and other relevant stipulations and regulations. The CE mark confirms compliance with the Directives of the European Union.

Electronic waste / disposal

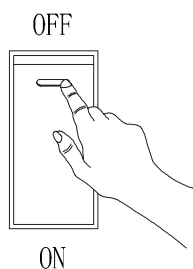


Disposing of this device after its service life is the responsibility of the operator. Please consult the valid national regulations. The device must not be disposed of in household waste. In accordance with the stipulations of the EU Directive on the Disposal of Electrical and Electronic Devices, the device can be disposed of free of charge at the local waste collection or recycling centre. Alternatively, it can be returned to retailers who offer a collection service. The proper disposal helps to ensure environmental protection and prevents any adverse effects on human health and the environment. WEEE-Reg. No.: DE 25383090

Preparation

1. Make sure that the luminaire has no visible faults or defects.

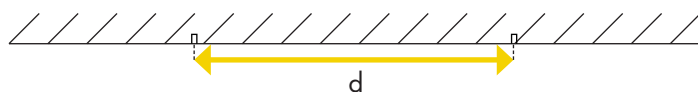
2. Switch off the circuit.



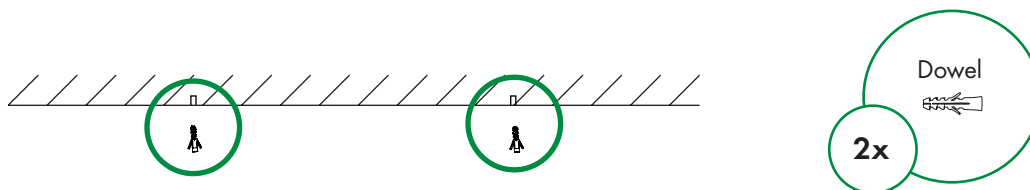
Mounting

A Swinging ceiling mounting

1. Define the position, drill the holes in the specified distance (depending to the product length).

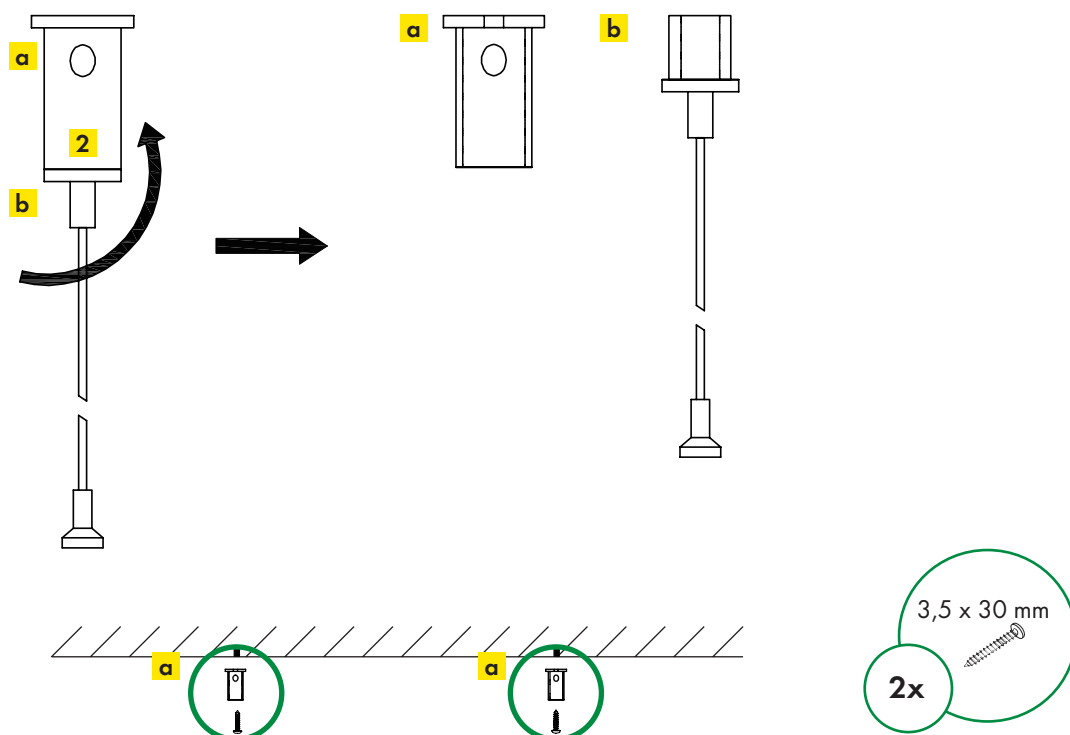


2. Use suitable mounting material (standard dowels are included) to mount the lamp to the ceiling.

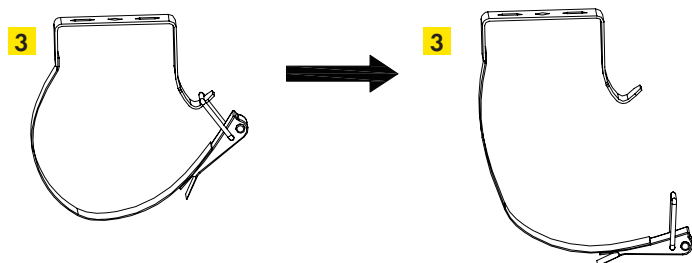


Installation Instructions

- 3.** Unscrew the base part **a** of the rope suspension **2** and attach it with a suitable screw (in the dowel) on the ceiling (1 set of screws are included).



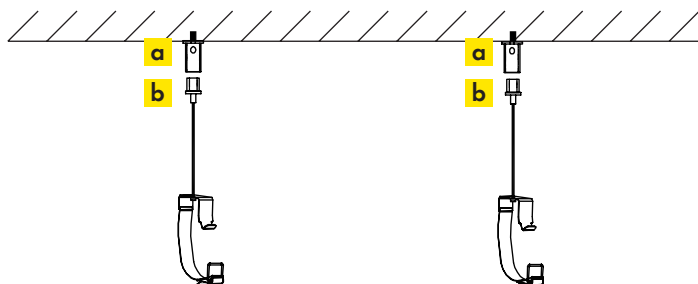
- 4.** Open the metal brackets **3**.



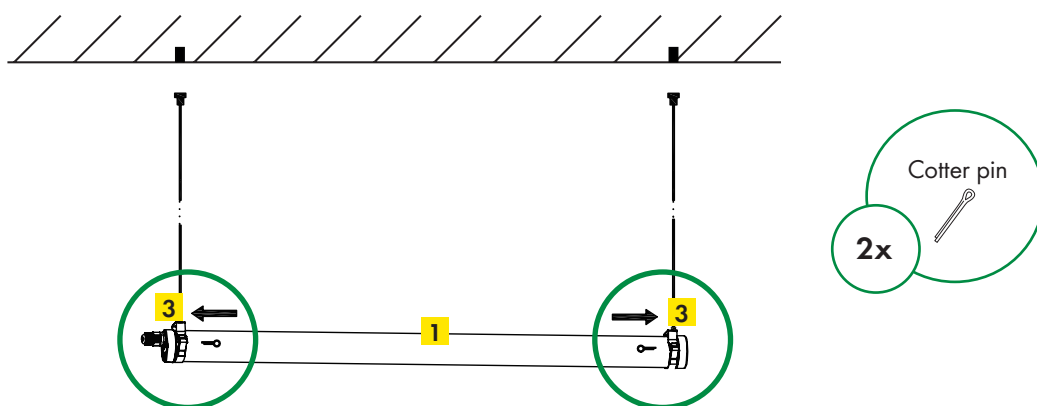
- 5.** Prepare the opposite end of the rope suspension **2**: remove the wire rope by pressing the rope pull lock **b**. Then insert it from below through the metal bracket **3** and back into the rope pull lock **b**. Insert the wire rope in the desired length and shorten if necessary. Ensure that both wire ropes have the same length.



- 6.** Now attach the opposite end **b** with the finished wire rope to the base part **a** on the ceiling.

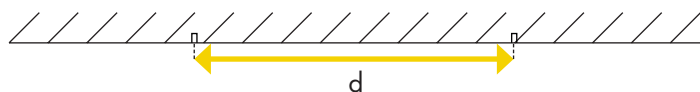


- 7.** Connection of the lamp **1**: position at each end of the lamp a metal bracket **3**, close the buckle and secure it with the cotter pin.

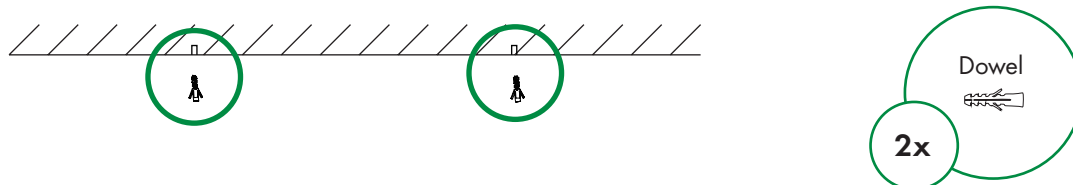


B Fixed ceiling mounting

- 1.** Define the position, drill the holes in the specified distance (depending to the product length).

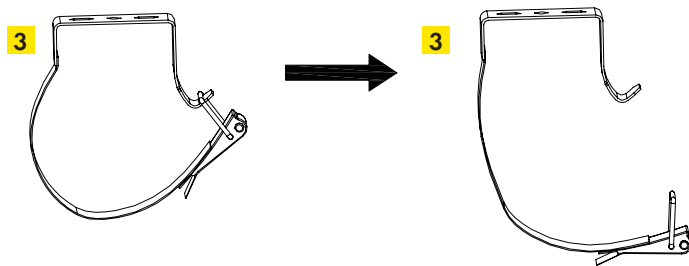


- 2.** Use suitable mounting material (standard dowels are included) to mount the lamp to the ceiling.

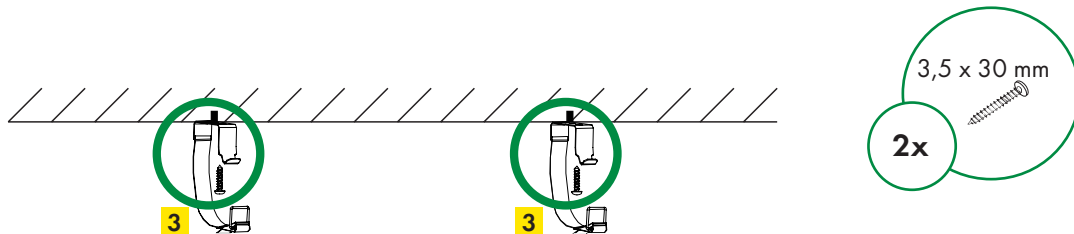


Installation Instructions

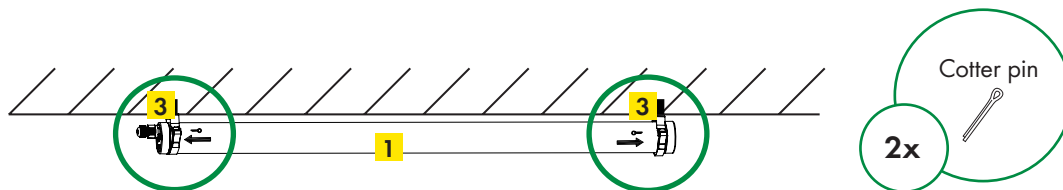
- 3.** Open the metal brackets **3**.



- 4.** Attach the metal bracket **3** with a suitable screw (in the dowel) on the ceiling (1 set of screws is included).



- 5.** Connection of the lamp **1**: position at each end of the lamp a metal bracket **3**, close the buckle and secure it with the cotter pin.



Power connection

Connect to the mains as follows. Make sure that the connection is watertight and insulated.

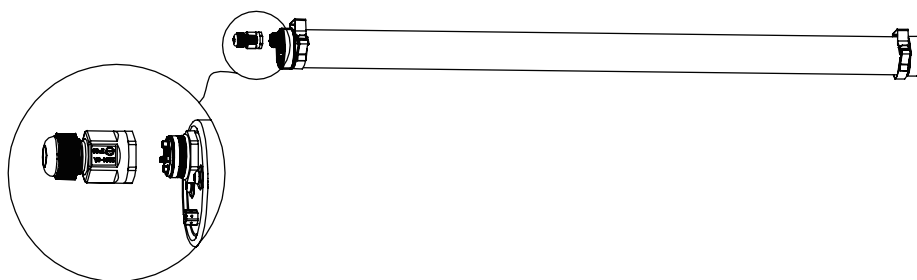


Installation must be carried out by a qualified electrician.

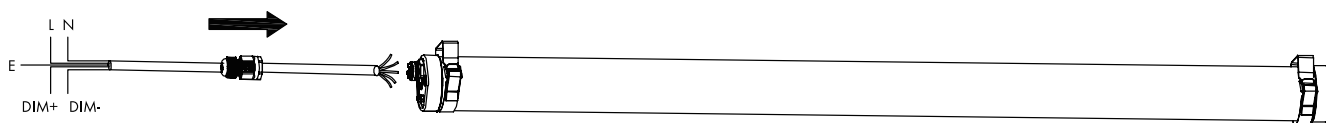


Note for correct wiring: Install in accordance with applicable standards!

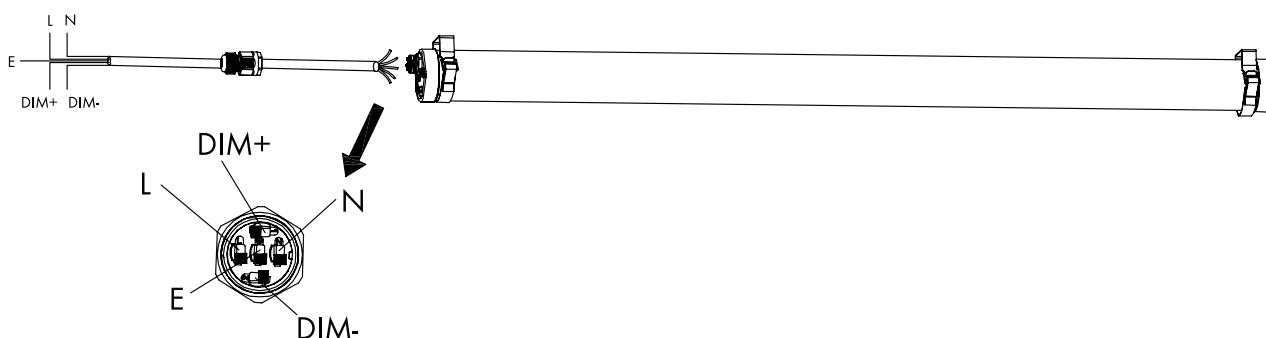
1. To make the power connection, unscrew the watertight connector and loose the front nut.



2. Insert the mains cable into the watertight connector.

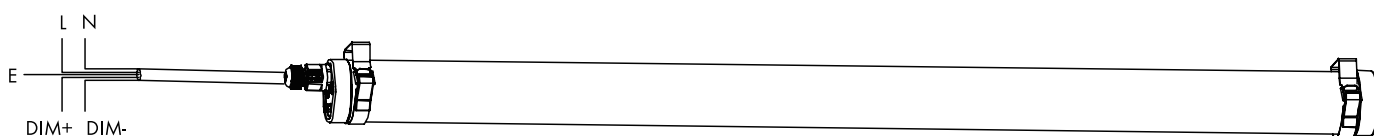


3. Connect the mains cable with the terminal. Follow the instructions on the terminal: connect the neutral conductor of the live cable and the earthing conductor to L/N of the terminal. Connect DIM+ with terminal 1, DIM- with terminal 2.



Connection terminals suitable for wire: 0.5 - 1.5 mm²

4. Screw the watertight connector back on the terminal, tighten the nut firmly. Check if the connector and the nut are firmly tightened, to guarantee the water tightness. Turn on for testing.
The lamp is now ready for use.



Convincing in all details



Incl. 2 brackets for ceiling mounting



Screw connections made of plastic, end caps made of stainless steel - complete rust-free



Quick locking made of stainless steel for quick and easy mounting

Ref. 510310, 510320, 510330

NEDERLAND

LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line / Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line / LED Moisture-proof Lamp Premium-Line / Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line / Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line



Voor de montage is het volgende nodig:

- Accuboormachine met 5 mm boor
- Kruiskopschroevendraaier



Montage door 1 persoon in ca. 15 minuten

Leveringsomvang

	St.	Aanduiding
1	1x	LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	2x	Touwophanging
3	2x	Metalen houders



Algemeen

Deze gebruiksaanwijzing bevat instructies voor het gebruik en de veiligheid. Lees de instructies zorgvuldig door en neem de vermelde voorschriften en instructies in acht voordat u het apparaat gebruikt. Gebruiksaanwijzing voor later bewaar voor gebruik!

Beoogd gebruik

De LED-lampen worden gebruikt voor de verlichting van werkplekken, maar ook van magazijnen en productiehallen, schuren, daken, enz. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd. Bij onjuist gebruik en inmenging in de het apparaat, vervallen garantie- en aansprakelijkheidsclaims.

Technische gegevens

Vermogen	20 W	40 W	60 W
Lengte	60 cm	120 cm	150 cm
Spanning	100 - 240 V AC		
Netfrequentie	50 - 60 Hz		
Lichtstroom	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Lichtopbrengst	150 lm / W		
Kleurtemperatuur	5.700 - 6.000 K		
Kleurweergave (CRI)	Ra > 80		
Stralingshoek	130° - 150°		
Dimfunctie	0 - 10 V / PWM / 0 - 100 kΩ		
Levensduur (L70)	> 100.000 h		
Materiaal	V2A / glas		
Beschermingsklasse	IP69K		

CE-conformiteitsverklaring



PATURA KG verklaart hierbij dat het in deze handleiding beschreven product/apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen en richtlijnen gelegen. Het CE-keurmerk geeft aan dat het product voldoet aan de richtlijnen van de Europese Unie.

Elektronisch afval / verwijdering

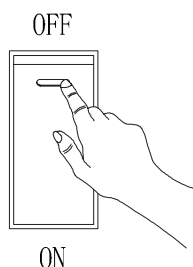


De exploitant is verantwoordelijk voor de correcte verwijdering van het apparaat nadat het niet meer functioneert. Observeer raadpleeg de relevante regelgeving in uw land. Het apparaat mag niet met het huisvuil worden weggegooid. In overeenstemming met de EU-richtlijn betreffende de verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, is het apparaat gratis worden geaccepteerd op gemeentelijke inzamelpunten of recyclingcentra of kunnen worden moeten worden geretourneerd bij gespecialiseerde winkels die een retourservice aanbieden. De juiste afvalverwerking dient ter bescherming van het milieu en voorkomt mogelijke schadelijke effecten op mens en milieu omgeving. AEEA Reg. Nr.: DE 25383090

Vorbereiding

1. Controleer of de lamp geen zichtbare gebreken of defecten heeft.

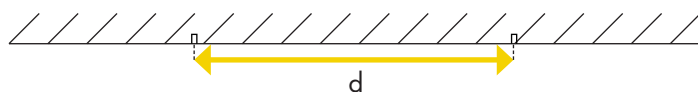
2. Stroom uitschakelen.



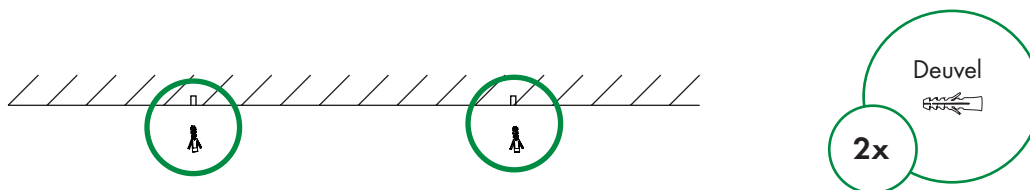
Montage

A Installatie van systeemplafonds

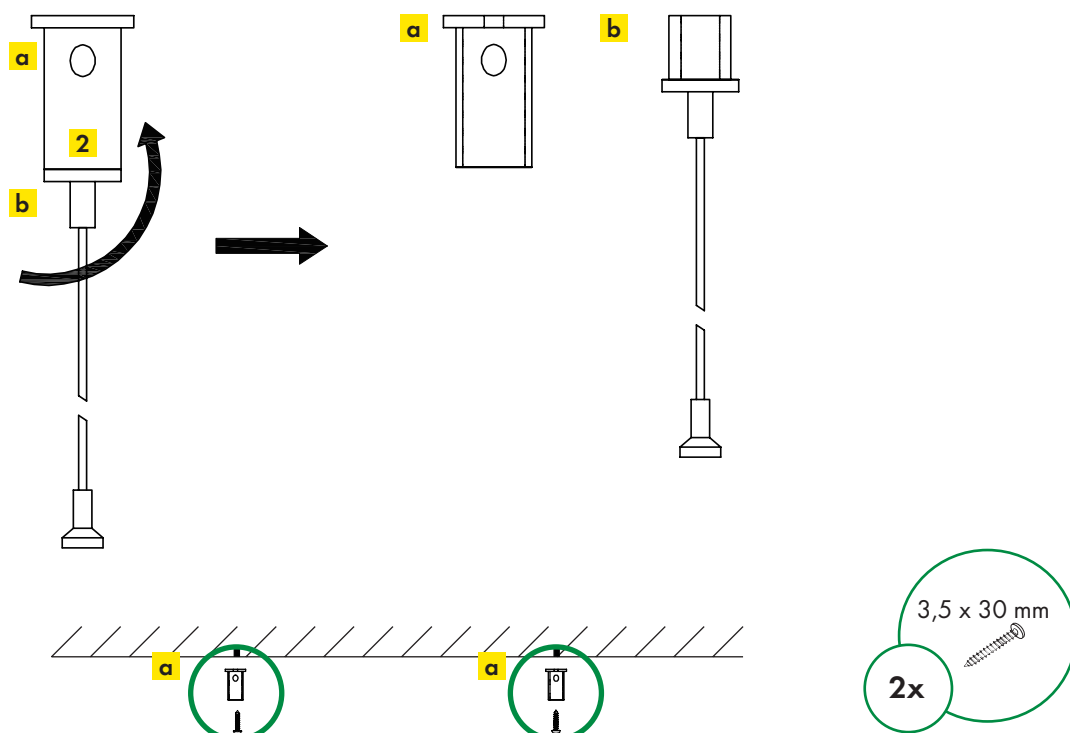
1. Bepaal de positie, boor gaten op de juiste afstanden (afhankelijk van de lengte van het product).



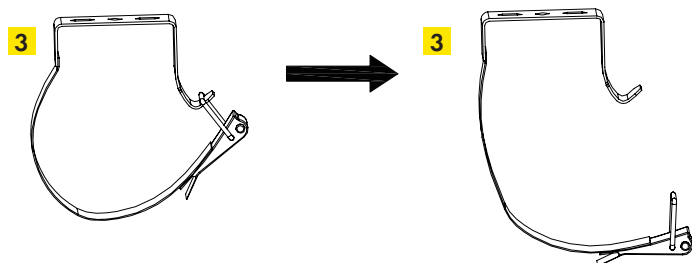
2. Bevestiging aan het plafond met bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor de ondergrond (standaard pluggen worden meegeleverd bevatten).



- 3.** Schroef het basisdeel **a** van de kabelophanging **2** los en bevestig het met een geschikte schroef aan het plafond (in de deuvel) (1 set schroeven inbegrepen).



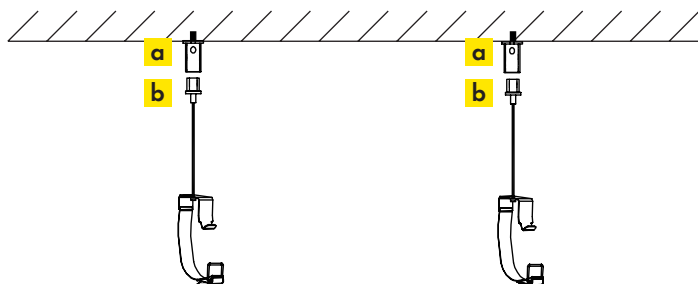
- 4.** Open de twee metalen houders **3**.



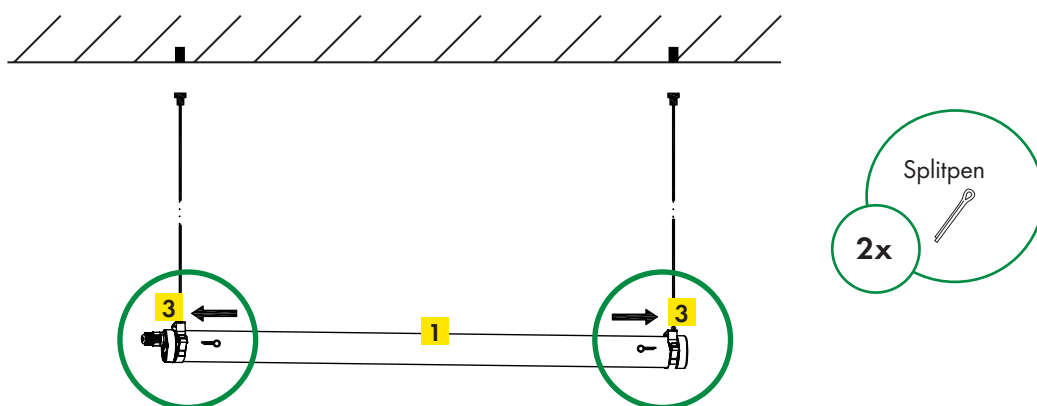
- 5.** Maak het tegenstuk van de kabelophanging **2** gereed: Door op het kabelslot **b** te drukken, kan de staalkabel worden verwijderd. Deze wordt vervolgens van onderen door de metalen houder **3** geleid en weer in het kabelslot **b** gestoken. Trek de staalkabel door tot de gewenste lengte en verkort deze indien nodig. Zorg ervoor dat beide staalkabels even lang zijn.



- 6.** Bevestig nu het contradeel **b** met de volledig afgestelde staalkabel weer aan het basisdeel **a** aan het plafond.

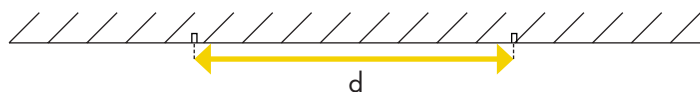


- 7.** Sluit lamp **1** aan: plaats aan elk uiteinde van de lamp een metalen houder **3**, sluit de gesp en zet vast met een splitpen zeker.

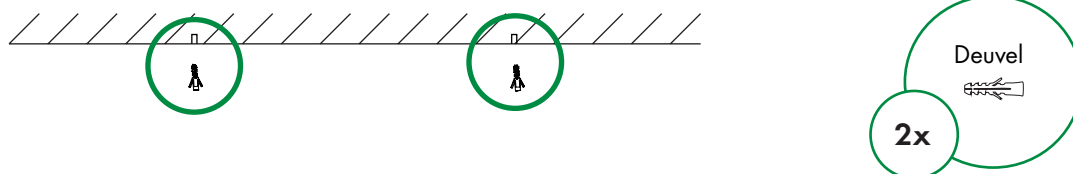


B Vaste plafondmontage

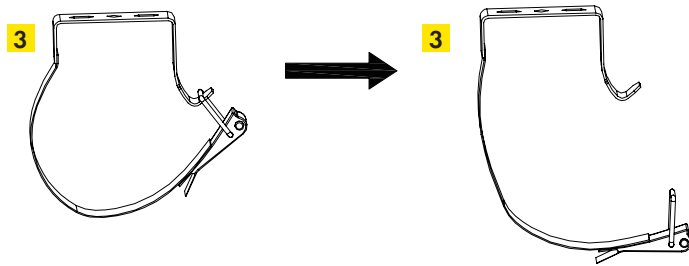
- 1.** Bepaal de positie, boor gaten op de juiste afstanden (afhankelijk van de lengte van het product).



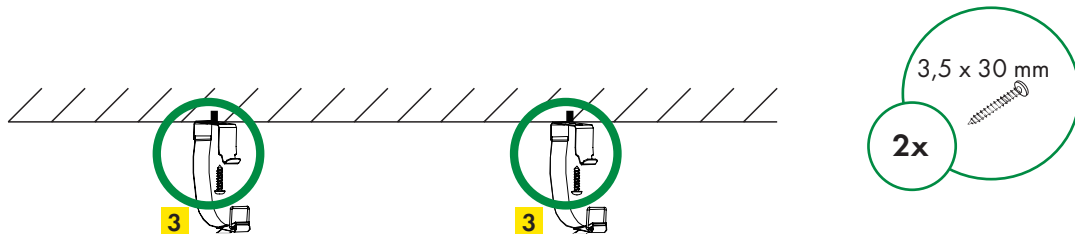
- 2.** Bevestiging aan het plafond met bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor de ondergrond (standaard pluggen worden meegeleverd bevatten).



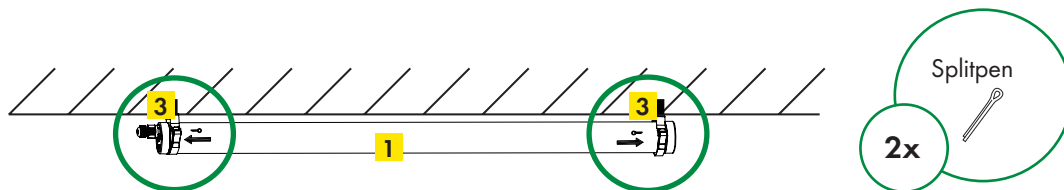
- 3.** Open de twee metalen houders **3**.



- 4.** Bevestig de metalen houder **3** met een geschikte schroef aan het plafond (in de deuvel) (1 set schroeven bijgeleverd).



- 5.** Sluit lamp **1** aan: plaats aan elk uiteinde een metalen houder **3**, sluit de gesp en zet vast met een splitpen.



Stroomaansluiting

Sluit het apparaat als volgt aan op de voeding. Zorg ervoor dat de verbinding waterdicht en geïsoleerd is.

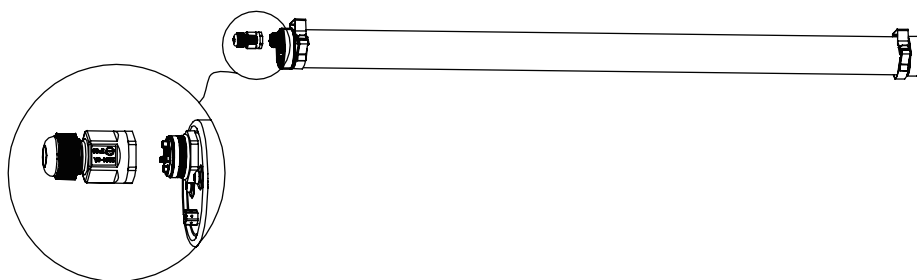


Montage door een opgeleide elektricien uitvoeren.

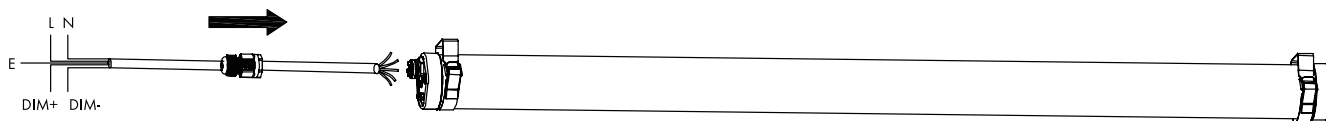


Let op de juiste bedrading: Voer de bedrading uit volgens de geldende normen!

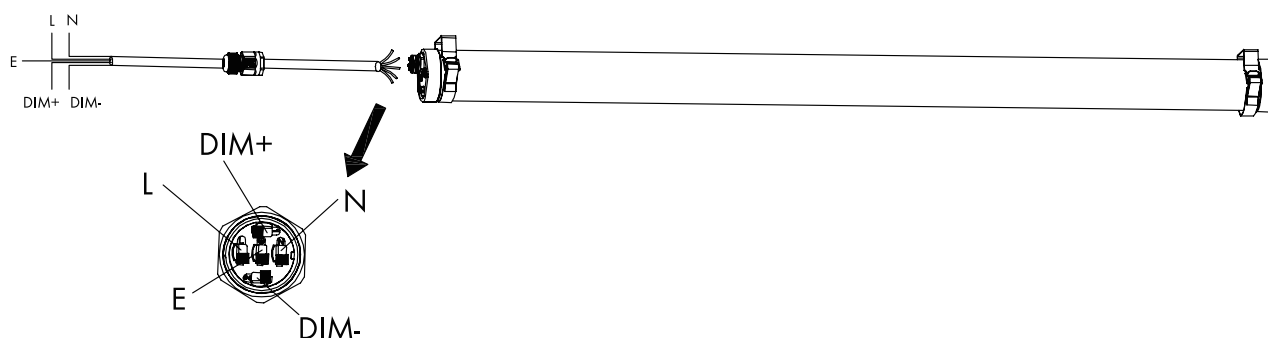
1. Draai de waterdichte connector los en maak de voorste moer los om de stroomaansluiting te maken.



2. Sluit de stroomkabel aan op de waterdichte connector.

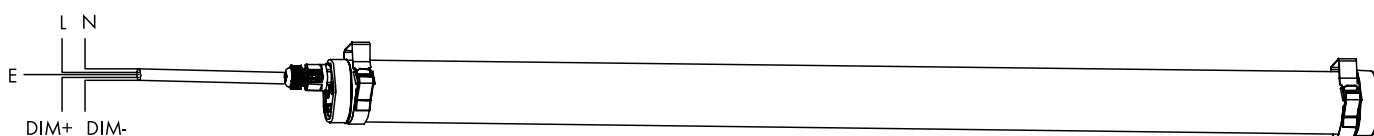


3. Sluit de stroomkabel aan op de aansluiting. Volg de instructies op de aansluiting: sluit de neutrale draad aan van de fasedraad en de aarddraad aan op L/N van de aansluiting. DIM+ is aangesloten op display 1, DIM- is aangesloten op beeldscherm 2.



Aansluitklemmen geschikt voor draad: 0,5 - 1,5 mm²

4. Schroef de waterdichte connector terug op de aansluiting en draai de moer goed vast. Controleer of de connector en moer worden aangedraaid om waterdichtheid te garanderen. Schakel het apparaat één keer in om het te testen.
De lamp is nu klaar voor gebruik.



Overtuigend in elk detail:



Incl. 2x beugels voor plafondmontage



Kunststof schroefverbindingen, roestvrijstalen eindkappen -
volledig roestvrij



Snelsluiting van roestvrij staal voor snel en eenvoudig Montage

Ref. 510310, 510320, 510330

ESPAÑOL

Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line / LED Moisture-proof Lamp Premium-Line / LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line / LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line / Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line



Herramienta necesaria al montaje:

- Taladro inalámbrico con broca de 5 mm
- Destornillador Phillips



Montaje con 1 persona en aprox. 15 min

Volumen de suministro

St.	Designación
1	Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	Suspensión por cuerda
3	Soporte metálico



Información general

Este manual de instrucciones contiene indicaciones de uso y seguridad. Lea atentamente las instrucciones y observe las normas e indicaciones antes de utilizar el aparato. Conserve el manual de instrucciones para su uso posterior.

Uso previsto

Las luminarias LED se utilizan para iluminar lugares de trabajo, almacenes, naves de producción, graneros, marquesinas, etc. Cualquier otro uso se considera inadecuado. El uso inadecuado y la manipulación del dispositivo invalidarán cualquier reclamación de garantía y responsabilidad.

Datos técnicos

Rendimiento	20 W	40 W	60 W
Largo	60 cm	120 cm	150 cm
Tensión	100 - 240 V AC		
Frecuencia de red	50 - 60 Hz		
Flujo luminoso	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Eficacia	150 lm / W		
Temperatura di colore	5.700 - 6.000 K		
Rendimiento cromático (CRI)	Ra > 80		
Ángulo del haz	130° - 150°		
Función de atenuación	0 - 10 V / PWM / 0 - 100 kΩ		
Vida útil (L70)	> 100.000 h		
Material	V2A / cristal		
Clase de protección	IP69K		

Declaración de conformidad CE



PATURA KG declara por la presente que el producto / dispositivo descrito en este manual cumple los requisitos esenciales y las demás normativas y directivas pertinentes. La marca CE representa el cumplimiento de las directivas de la Unión Europea.

Residuos electrónicos / eliminación

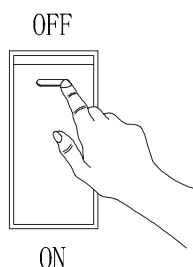


El usuario es responsable de la correcta eliminación del aparato una vez que deje de funcionar. Respete la normativa vigente en su país. El aparato no debe desecharse con la basura doméstica. De acuerdo con la directiva de la UE sobre la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, el aparato puede recogerse gratuitamente en los puntos de recogida municipales o en los centros de reciclaje, o devolverse a distribuidores especializados que ofrezcan un servicio de recogida. La eliminación adecuada protege el medio ambiente y evita posibles efectos nocivos para las personas y el entorno. WEEE-Reg. n°: DE 25383090

Preparación

1. Asegúrate de que la luz no tenga fallos o defectos visibles.

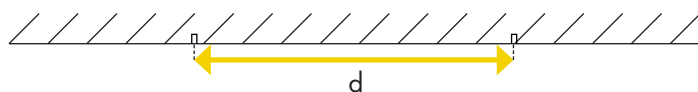
2. Desconecta el circuito.



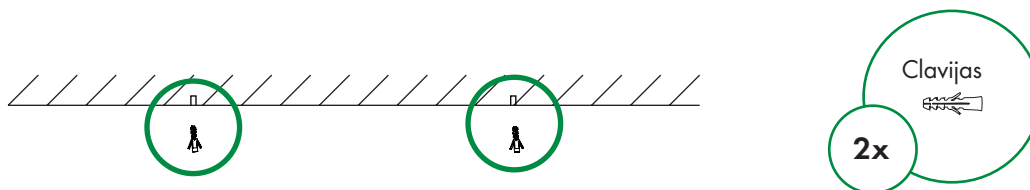
Montaje

A Montaje colgante en techo

1. Determinar la posición, taladrar agujeros a una distancia adecuada (en función de la longitud del producto).

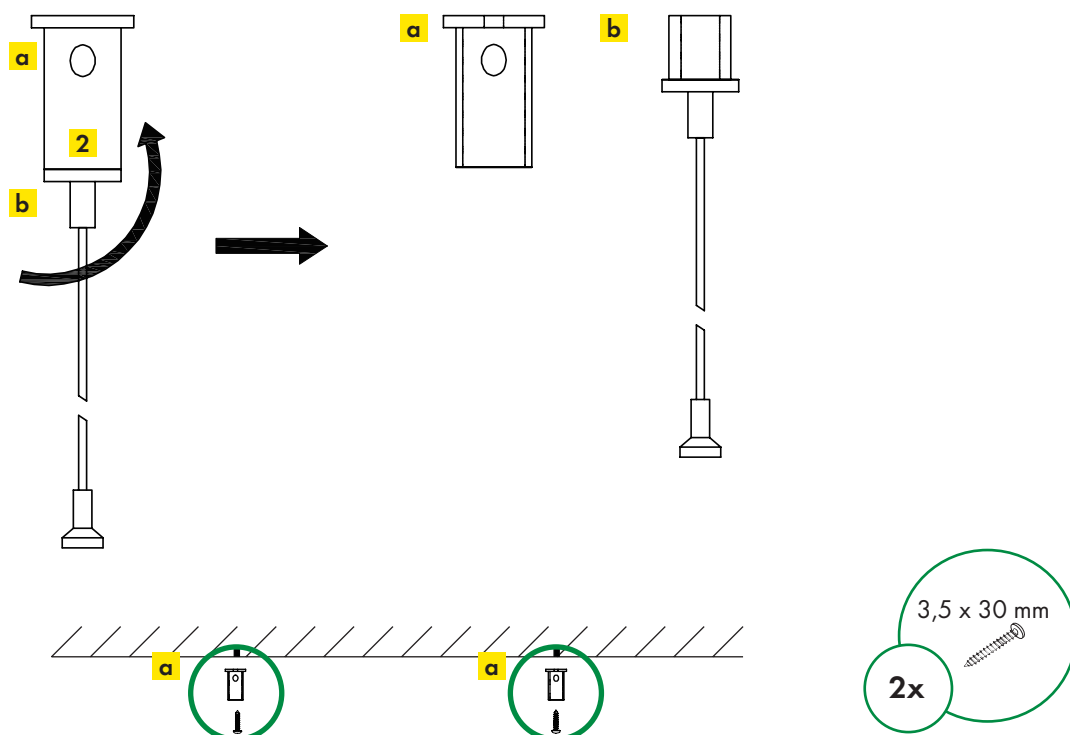


2. Fíjelo al techo utilizando material de fijación adecuado para el sustrato (se incluyen tacos estándar).

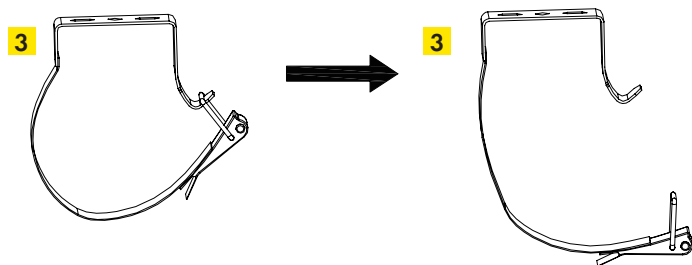


Instrucciones de montaje

- 3.** Desatornille la parte de base **a** de la suspensión por cable **2** y fíjela al techo (en la espiga) con un tornillo adecuado (1 juego de tornillos incluido en el suministro).



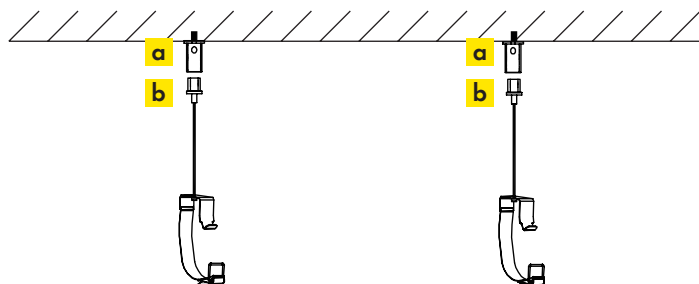
- 4.** Abra los dos soportes metálicos **3**.



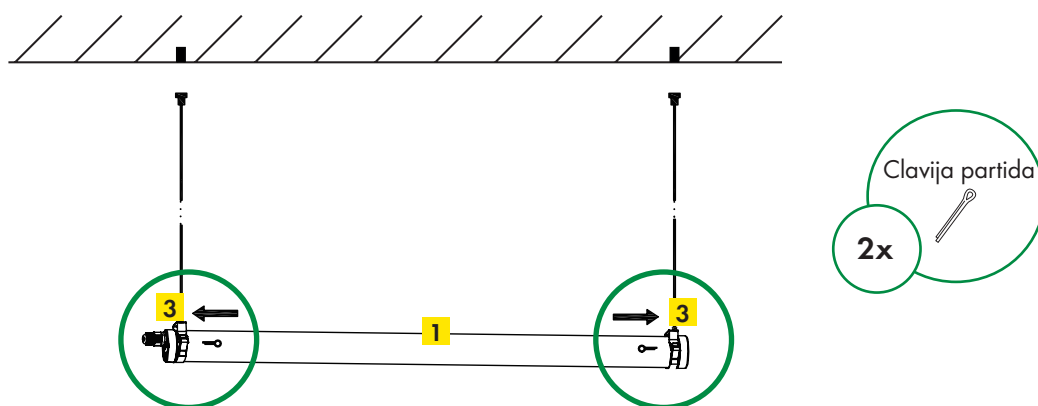
- 5.** Prepare la contrapartida de la suspensión del cable **2**: El cable metálico puede extraerse presionando el bloqueo del cable **b**. A continuación, se introduce desde abajo a través del soporte metálico **3** y se vuelve a introducir en el cierre de cable **b**. Pase el cable metálico en función de la longitud deseada, acórtelo si es necesario. Asegúrese de que ambos cables metálicos tengan la misma longitud.



- 6.** Ahora vuelva a fijar la contraparte **b** a la sección de base **a** en el techo utilizando el cable metálico ajustado.

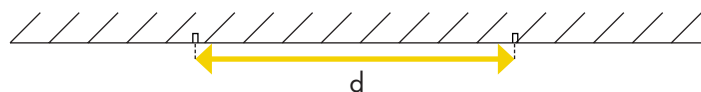


- 7.** Conecte la luz **1**: coloque un soporte metálico **3** en cada extremo, cierre la hebilla y fíjela con una clavija partida.

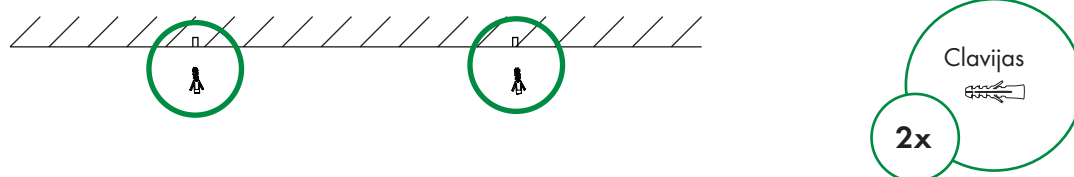


B Instalación en techo fijo

- 1.** Determinar la posición, taladrar agujeros a una distancia adecuada (en función de la longitud del producto).

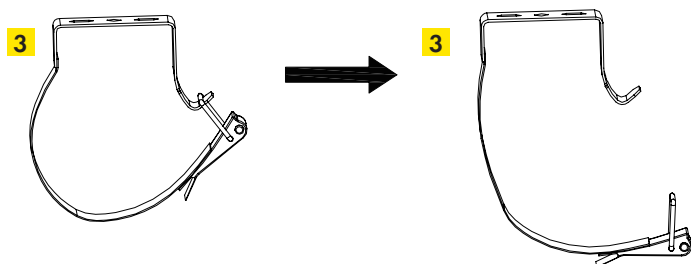


- 2.** Fíjelo al techo utilizando material de fijación adecuado para el sustrato (se incluyen tacos estándar).

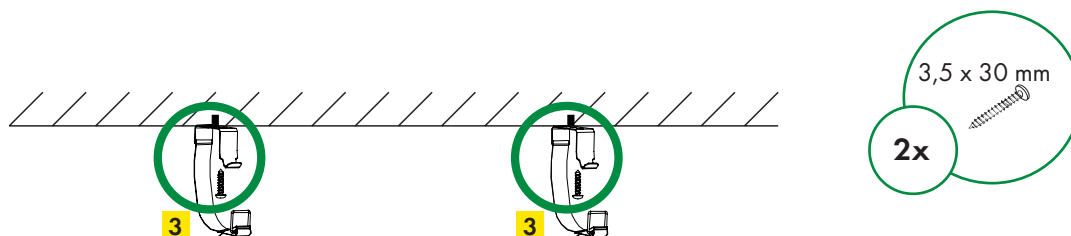


Instrucciones de montaje

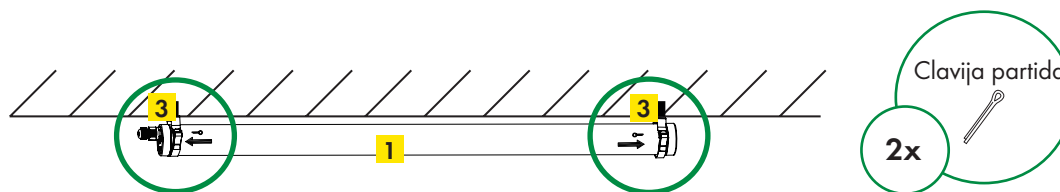
- 3.** Abra los dos soportes metálicos **3**.



- 4.** Fije el soporte metálico **3** al techo (en el enchufe de pared) con un tornillo adecuado (1 juego de tornillos incluido en el volumen de suministro).



- 5.** Conecte la luz **1**: coloque un soporte metálico **3** en cada extremo, cierre la hebilla y fijela con una clavija partida.



Conexión eléctrica

Realice la conexión a la red eléctrica del siguiente modo. Asegúrese de que la conexión sea estanca y esté aislada.

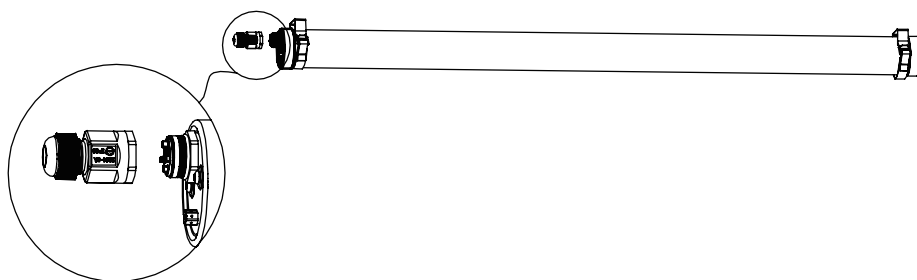


La instalación debe ser realizada por un electricista cualificado.

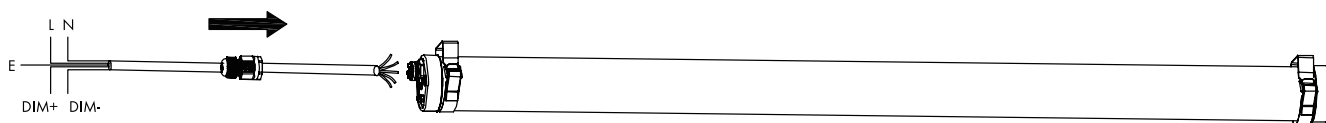


Nota sobre el cableado correcto: ¡Realícelo de acuerdo con las normas aplicables!

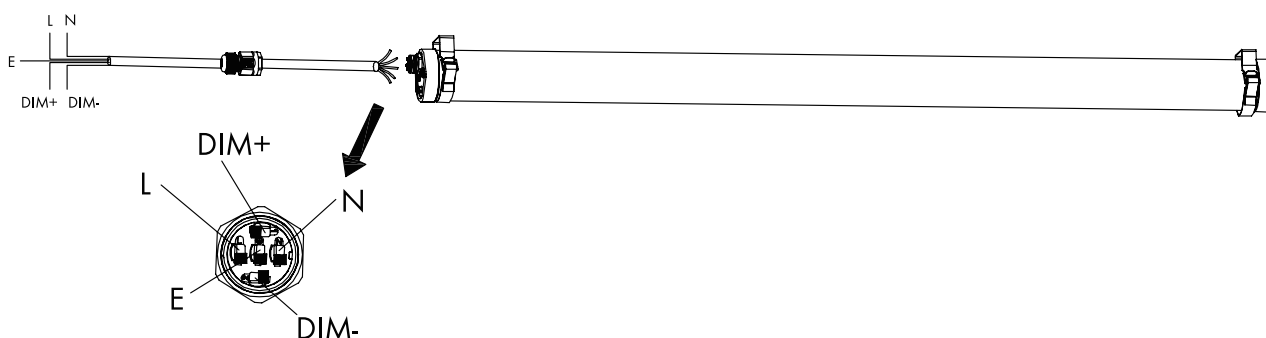
1. Desenrosca el conector estanco y afloja la tuerca frontal para realizar la conexión eléctrica.



2. Introduzca el cable de alimentación en el conector estanco.

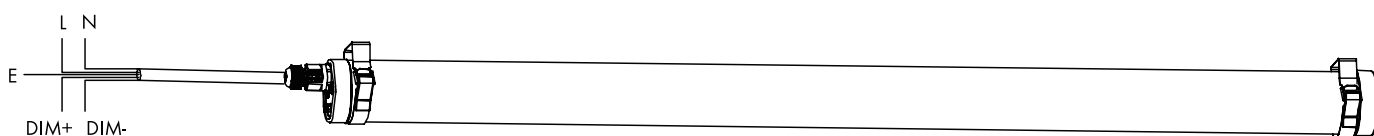


3. Conecte el cable de red al terminal. Siga las instrucciones del terminal: conecte el conductor neutro del cable de corriente y el conductor de tierra a L/N del terminal. DIM+ se conecta a la pantalla 1, DIM- se conecta a la pantalla 2.



Terminales de conexión adecuados para cable: 0,5 - 1,5 mm².

4. Vuelva a enroskar el conector estanco en el terminal y apriete la tuerca. Compruebe que el conector y la tuerca están bien apretados para garantizar la estanqueidad. Enciéndala una vez para probarla.
La luz ya está lista para su uso.



Convincente en cada detalle:



Incluye 2 soportes para montaje en techo



Racores de plástico, tapas de acero inoxidable, totalmente
inoxidables



Cierre rápido de acero inoxidable para una instalación rápida y
sencilla

Ref. 510310, 510320, 510330

ITALIANO

Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W

LED-Feuchtraumleuchte Premium-Line / Luminaire LED pour locaux humides Premium-Line / LED Moisture-proof Lamp Premium-Line /
LED Vochtbestendige armatuur Premium-Line / Luminaria LED resistente a la humedad Premium-Line



Per il montaggio è necessaria
un'attrezzatura supplementare:

- Trapano a batteria con punta da 5 mm
- Cacciavite a croce



Montaggio con 1 persona in circa 15 minuti

Ambito di consegna

St.	Designazione
1	1x Apparecchio LED a prova di umidità Premium-Line 20 W / 40 W / 60 W
2	2x Sospensione a fune
3	2x Supporto in metallo



Informazioni generali

Le presenti istruzioni per l'uso contengono indicazioni per l'uso e la sicurezza. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e osservare le norme e le avvertenze. Conservare le istruzioni per l'uso per un uso successivo!

Uso previsto

Gli apparecchi LED sono utilizzati per illuminare luoghi di lavoro, magazzini, capannoni di produzione, stalle, tettoie, ecc. Qualsiasi altro uso è considerato improprio. L'uso improprio e la manomissione del dispositivo invalidano qualsiasi garanzia e responsabilità.

Dati tecnici

Prestazioni	20 W	40 W	60 W
Lunghezza	60 cm	120 cm	150 cm
Tensione	100 - 240 V AC		
Frequenza di rete	50 - 60 Hz		
Flusso luminoso	3.000 lm	6.000 lm	9.000 lm
Efficienza	150 lm / W		
Rendimento ligero	5.700 - 6.000 K		
Resa cromatica (CRI)	Ra > 80		
Angolo del fascio	130° - 150°		
Funzione di oscuramento	0 - 10 V / PWM / 0 - 100 kΩ		
Vita utile (L70)	> 100.000 h		
Materiale	V2A / vetro		
Classe di protezione	IP69K		

Dichiarazione di conformità CE



PATURA KG dichiara che il prodotto / dispositivo descritto nel presente manuale è conforme ai requisiti essenziali e alle altre norme e direttive pertinenti. Il marchio CE indica il rispetto delle direttive dell'Unione Europea.

Rifiuti elettronici / smaltimento

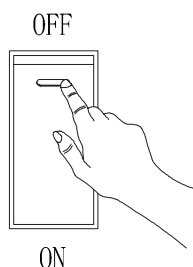


L'operatore è responsabile del corretto smaltimento dell'apparecchio una volta che questo non è più funzionante. Osservare le norme vigenti nel proprio Paese. L'apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. In conformità alla direttiva UE sullo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, l'apparecchio può essere ritirato gratuitamente presso i centri di raccolta comunali o i centri di riciclaggio oppure restituito ai rivenditori specializzati che offrono un servizio di ritiro. Uno smaltimento corretto protegge l'ambiente e previene possibili effetti nocivi sulle persone e sull'ambiente. Numero di regolamento WEEE: DE 25383090

Preparazione

1. Assicurarsi che la lampada non presenti difetti o anomalie visibili.

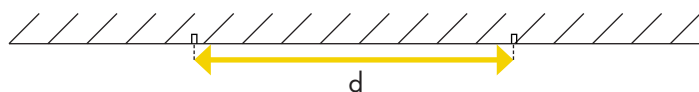
2. Spegnerne il circuito.



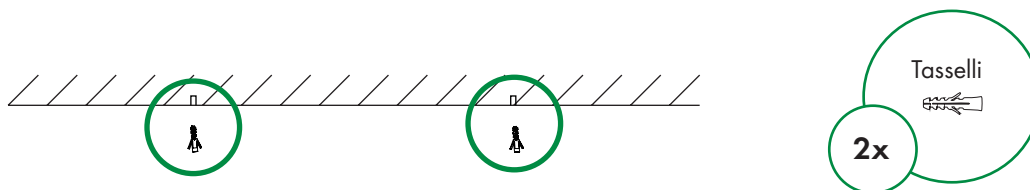
Montaggio

A Montaggio a soffitto a sospensione

1. Determinare la posizione, praticare i fori a una distanza adeguata (a seconda della lunghezza del prodotto).

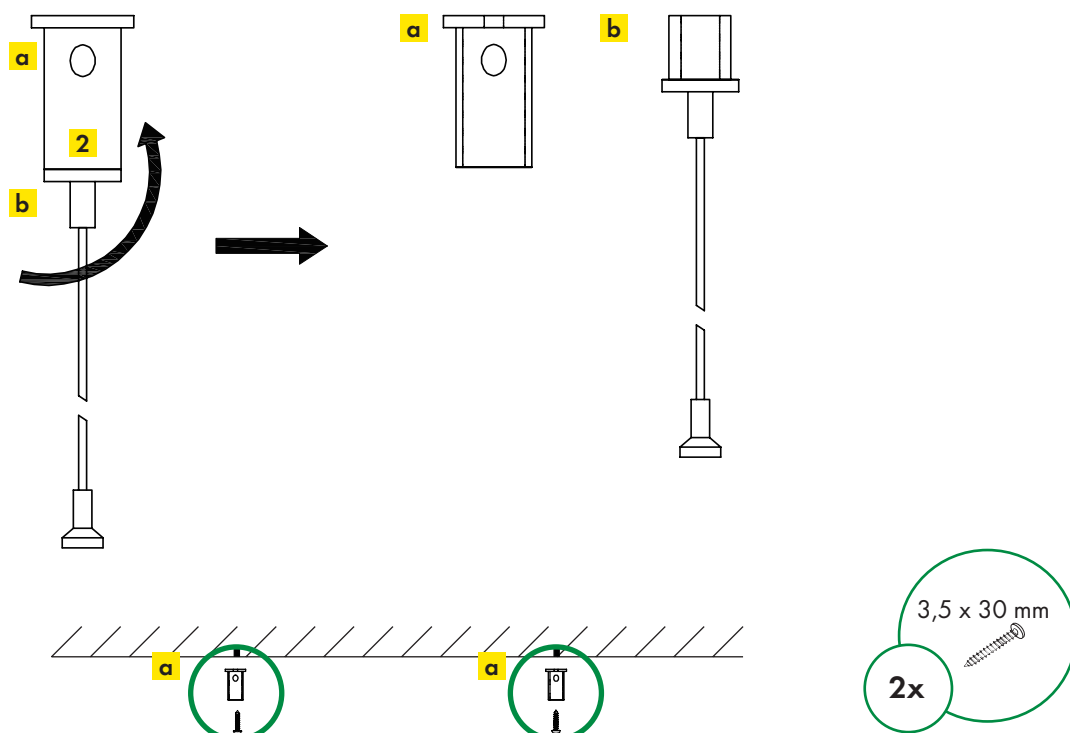


2. Montare al soffitto utilizzando il materiale di fissaggio adatto al substrato (i tasselli standard sono inclusi).

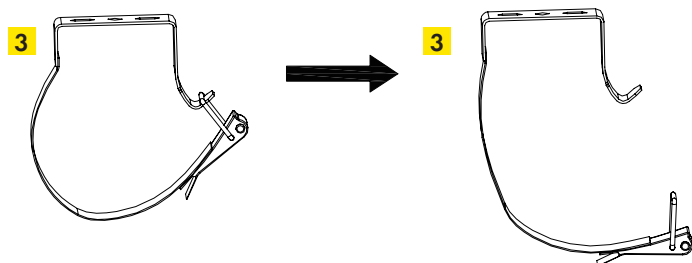


Istruzioni di montaggio

- 3.** Svitare la parte di base **a** della sospensione a filo **2** e fissarla al soffitto (nel tassello) con una vite adatta (1 set di viti in dotazione).



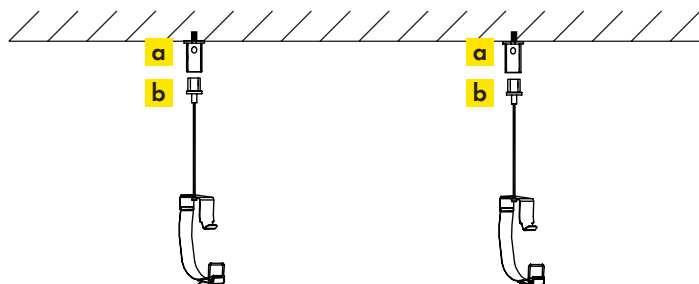
- 4.** Aprire i due supporti metallici **3**.



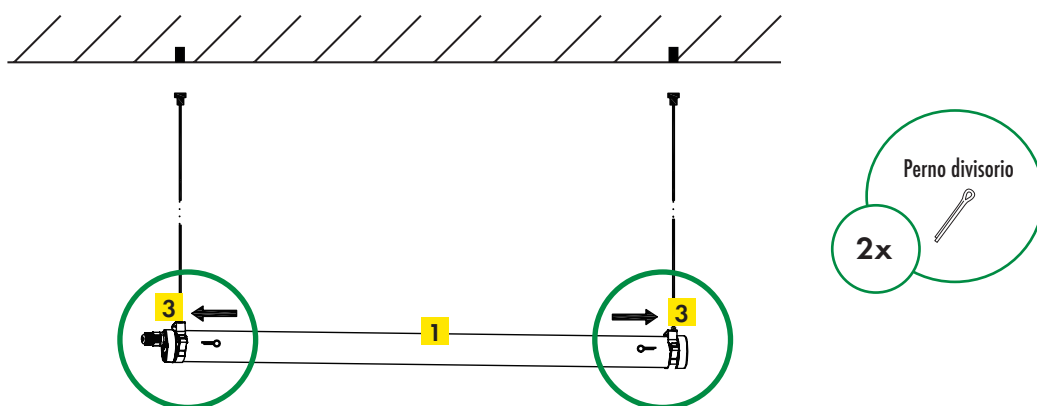
- 5.** Preparare la controparte della sospensione del cavo **2**: Il cavo metallico può essere rimosso premendo il blocco del cavo **b**. Questa viene poi fatta passare dal basso attraverso il supporto metallico **3** e reinserita nel bloccacavo **b**. Tirare la fune metallica in base alla lunghezza desiderata, accorciandola se necessario. Assicurarsi che entrambe le funi metalliche siano della stessa lunghezza.



- 6.** A questo punto, ricollegare la controparte **b** alla sezione di base **a** sul soffitto utilizzando la fune metallica regolata.

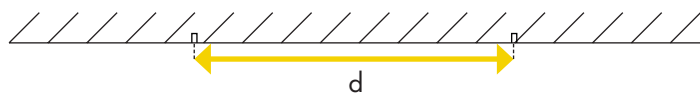


- 7.** Collegare la luce **1**: posizionare una staffa metallica **3** a ciascuna estremità della luce, chiudere la fibbia e fissarla con un perno.

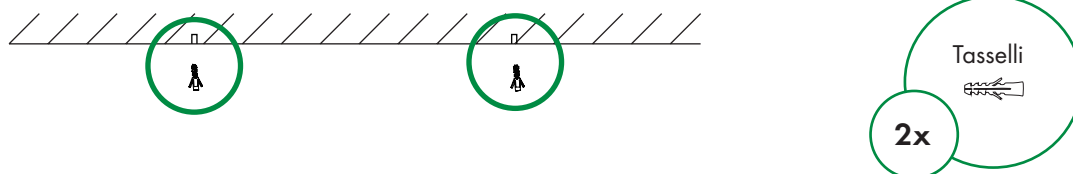


B Installazione a soffitto fisso

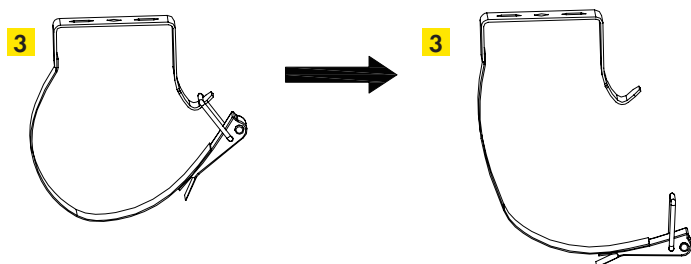
- 1.** Determinare la posizione, praticare i fori a una distanza adeguata (a seconda della lunghezza del prodotto).



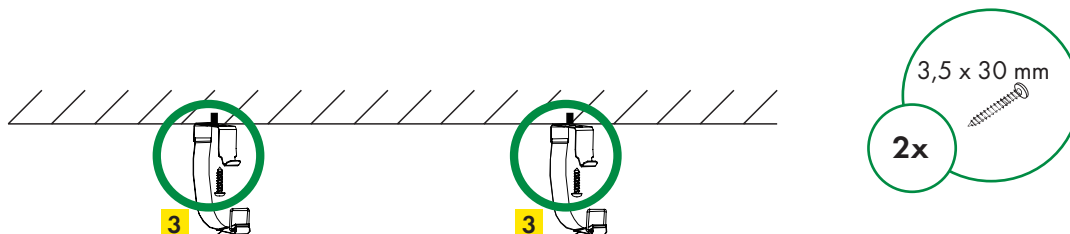
- 2.** Montare al soffitto utilizzando il materiale di fissaggio adatto al substrato (i tasselli standard sono inclusi).



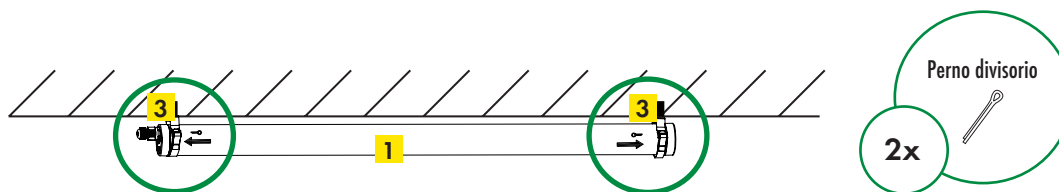
- 3.** Aprire i due supporti metallici **3**.



- 4.** Fissare la staffa metallica **3** al soffitto (nel tassello) con una vite adatta (1 set di viti in dotazione).



- 5.** Collegare la luce **1**: posizionare un supporto metallico **3** a ciascuna estremità, chiudere la fibbia e fissarla con un perno divisorio.



Collegamento di alimentazione

Collegare alla rete elettrica come segue. Assicurarsi che il collegamento sia a tenuta stagna e isolato.

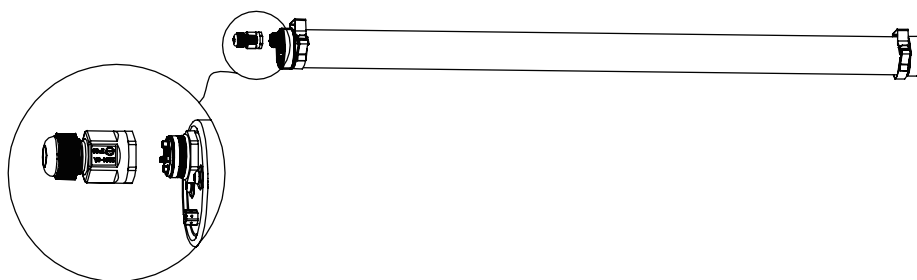


L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato.

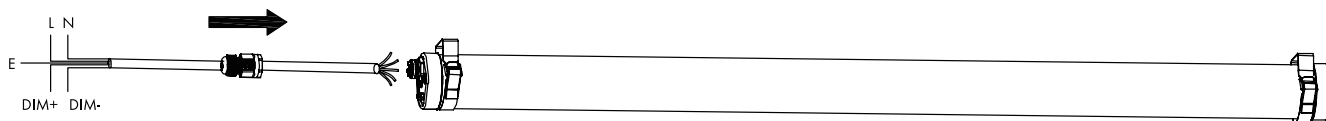


Nota sul cablaggio corretto: Eseguire il cablaggio secondo le norme vigenti!

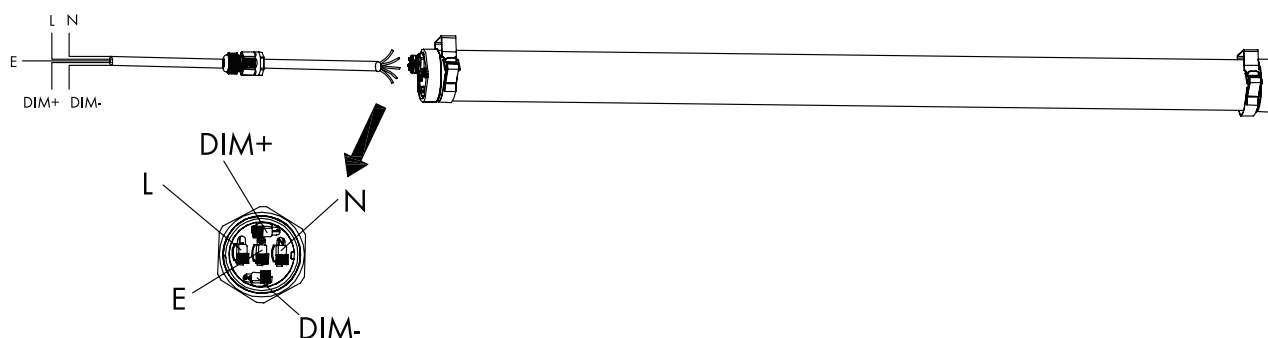
1. Svitare il connettore impermeabile e allentare il dado anteriore per effettuare il collegamento di alimentazione.



2. Inserire il cavo di rete nel connettore impermeabile.

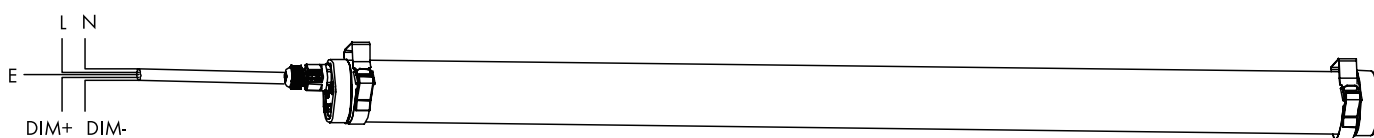


3. Collegare il cavo di rete al terminale. Seguire le istruzioni riportate sul terminale: collegare il conduttore neutro del cavo sotto tensione e il conduttore di terra a L/N del terminale. DIM+ è collegato al display 1, DIM- è collegato al display 2.



Terminali di connessione adatti per fili da 0,5 a 1,5 mm².

4. Riavvitare il connettore a tenuta stagna sul terminale e serrare il dado. Controllare che il connettore e il dado siano ben serrati per garantire la tenuta stagna. Accendere una volta per effettuare il test.
La lampada è ora pronta per l'uso.



Convincente in ogni dettaglio:



Incl. 2 staffe per il montaggio a soffitto



Raccordi a vite in plastica, tappi di chiusura in acciaio inox -
completamente antiruggine



Chiusura rapida in acciaio inox per un'installazione facile e veloce